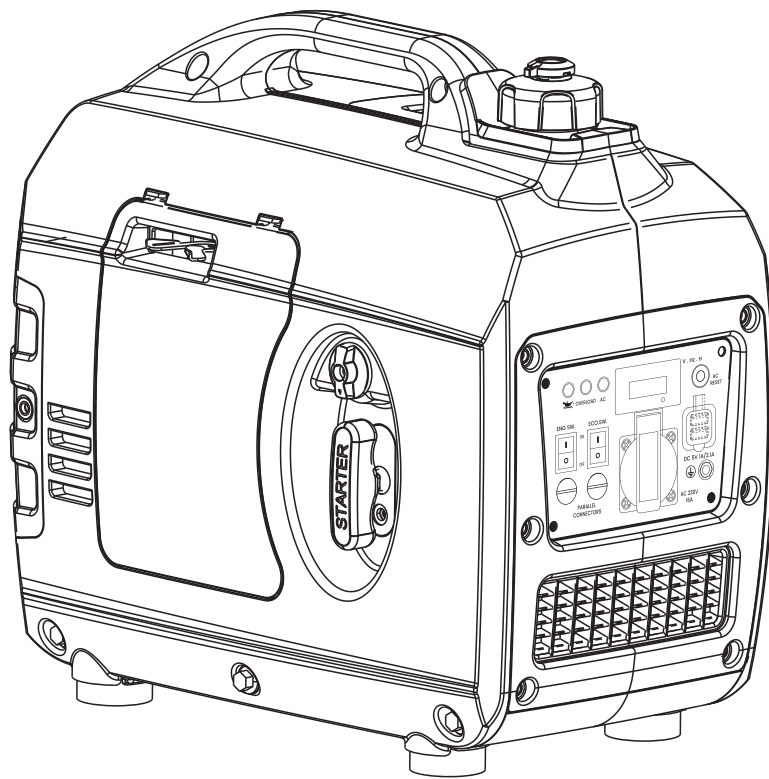


MANUAL DE USUARIO



PARA MODELOS:

MXR1500

Generador Inversor Digital

1000 Vatios de Funcionamiento | 1200 Vatios Pico

CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:

Toda la información, todas las ilustraciones y todas las especificaciones de este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de publicación. Las ilustraciones utilizadas en este manual son sólo como vistas de referencia representativa. Además, debido a nuestra política de mejoramiento continuo de producto, podemos modificar información, ilustraciones y/o especificaciones para explicar y/o ejemplificar el mejoramiento de producto, servicio o mantenimiento. Nos reservamos el derecho de hacer cualquier cambio en cualquier momento sin previo aviso. Algunas imágenes pueden variar dependiendo del modelo mostrado.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS:

Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse o utilizarse de ninguna forma por ningún medio (gráfico, electrónico o mecánico, incluidas fotocopias, grabaciones, grabaciones o sistemas de almacenamiento y recuperación de información) sin permiso por escrito de Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd.

PELIGRO



Este manual contiene instrucciones importantes para operación de este generador inversor. Para su seguridad y la seguridad de otras personas, asegúrese de leer este manual exhaustivamente antes de manejar el generador. Si no sigue adecuadamente todas las instrucciones y precauciones, usted y otras personas podrán sufrir lesiones graves o morir.

ESPECIFICACIONES

Modelo	MXR1500
Vatios de Funcionamiento:	1000W
Vatios Pico:	1200W
Voltaje Nominal:	230V
Frecuencia Nominal:	50Hz
Fase:	Una sola fase
Desplazamiento de Motor:	57cc
Velocidad Nominal:	4500RPM
Tipo de Arranque:	Retroceso
Capacidad de Tanque:	2.4L
Capacidad de Aceite:	0.33L
Distorsión Armónica Total (THD):	≤3%
Tipo de Combustible:	Gasolina
Tipo de Aceite:	SAE 10W-30
Bujía:	A5RTC
Temperatura Ambiental Máxima:	104°F (40°C)
Peso Neto:	11.5kg
Tamaño del generador L*A*A (cm)	42*24*40

GARANTÍA LIMITADA

1. DURACIÓN: Maxpeedingrods garantiza todos los generadores de inversor contra defectos de fabricación en condiciones normales de uso durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra al por menor por el comprador original del usuario final ("Período de Garantía"), y soporte técnico y servicio al cliente gratuitos de por vida; Si un producto se utiliza para aplicaciones empresariales, comerciales o industriales, el período de garantía se limitará a noventa (90) días desde la fecha de compra.

2. QUIÉN OTORGA ESTA GARANTÍA (GARANTE):

Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd.

3. QUIÉN RECIBE ESTA GARANTÍA (COMPRADOR):

El comprador original (no para fines de reventa) del inversor MAXPEEDINGRODS.

4. QUÉ PRODUCTOS SE CUBREN POR ESTA GARANTÍA:

Cualquier generador portátil suministrado o manufacturado por el Garante.

5. QUÉ ESTÁ CUBIERTO BAJO ESTA GARANTÍA:

Defectos sustanciales en materiales y confección que ocurran dentro de la duración del período de garantía.

6. QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO POR ESTA GARANTÍA:

- A. Cambios de transporte para enviar el producto al Garante o su representante autorizado de servicio para servicio de garantía, o para enviar productos reparados o de reemplazo al cliente; estos gastos deben asumirse por el cliente.
- B. Daños causados por abuso, accidente, embarque, mal uso, sobrecarga, modificación y los efectos de corrosión, erosión y desgaste y rasgón normal.
- C. La garantía se anulará si el cliente no instala o mantiene o maneja el producto según las instrucciones y recomendaciones establecidas en el(los) manual(es) del propietario, o si el producto se utiliza como equipo de alquiler.
- D. Servicio previo a la entrega, es decir, ensamblaje, aceite o lubricantes y ajuste.
- E. Ítems o servicios que se requieren normalmente para mantener el producto, es decir, lubricantes y filtros.
- F. El Garante no pagará para reparaciones o ajustes al producto, ni para ningún costo o trabajo realizado sin autorización previa del Garante.

EXCLUSIONES Y LIMITACIONES: el garante no otorga ninguna otra garantía expresa o implícita de ningún tipo. Las garantías implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad y de adecuación para un propósito particular, se renuncian por la presente. Este servicio antedicho de garantía es el remedio exclusivo bajo esta garantía; la responsabilidad por daños incidentales y consecuentes se excluye en la medida permitida por la ley.

7. RESPONSABILIDADES DEL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTÍA:

- A. El comprador debe proporcionar un comprobante fechado de compra, y debe notificar al garante en el período de garantía.
- B. Entregue o envíe el generador o componente reparado al representante autorizado más cercano de servicio del garante. Cualquier coste de transporte debe asumirse por el comprador.

TABLA DE CONTENIDO

ESPECIFICACIONES	2	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	25
GARANTÍA LIMITADA	3	ESQUEMAS DE MXR1500	25
SEGURIDAD	5	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE	26
Definiciones de seguridad	5		
Definiciones de símbolos de seguridad	5		
Reglas generales de seguridad	6		
Notas de uso	7		
Etiquetas y calcomanías de seguridad de mxr1500	8		
DESEMBALAJE	8		
CARACTERÍSTICAS	9		
Características básicas del inversor mxr1500	9		
FONCTIONS	10		
Características del panel de control mxr1500	10		
CARACTERÍSTICAS	11		
Antes de arrancar el inversor	11		
OPERACIÓN	12		
Cable de alimentación	12		
Relleno inicial de aceite	13		
Agregar/inspeccionar fluidos y combustible del motor	14		
Inspección y/o adición de aceite de motor	14		
Agregar gasolina al tanque de combustible	14		
Arrancar el generador	15		
Parada del inversor	16		
Utilización del modo de eficiencia	16		
Reinicio del interruptor de reinicio	16		
Servicio ambiente del generador	17		
Operación a gran altitud	17		
Capacidad del generador	18		
MANTENIMIENTO	19		
Mantenimiento de aceite de motor	20		
Inspección de aceite de motor	20		
Agregar aceite de motor	20		
Cambio de aceite de motor	21		
Mantenimiento del filtro de aire	21		
Drenaje de la taza del flotador	22		
Mantenimiento de bujía	23		
Limpieza del parachispas	24		
Limpieza del inversor	24		
Almacenamiento	24		

SEGURIDAD

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA, ATENCIÓN y AVISO se utilizan a lo largo de este manual, con el fin de resaltar información importante. Asegúrese de que los significados de estas alertas se conozcan por todas las personas que trabajan en o cerca del equipo.



Este símbolo de alerta de seguridad aparece con la mayoría de las declaraciones de seguridad. Significa atención, póngase alerta, ¡su seguridad está involucrada! Por favor leer y respetar el mensaje que sigue al símbolo de alerta de seguridad.

PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará muerte o lesión grave.

ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar muerte o lesión grave.

ATENCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar lesión leve o moderada.

RECORDATORIO

Indica una situación que puede causar daño al generador, a la propiedad personal y/o al medio ambiente, o causar que el equipo funcione inadecuadamente.

ADVERTENCIA

La conexión del producto al sistema eléctrico de un edificio no es aplicable.

NOTA: Indica un procedimiento, práctica o condición que debe seguirse para que el generador funcione de la manera pretendida.

DEFINICIONES DE SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Símbolo	Descripción
	Símbolo de alerta de seguridad
	Riesgo de asfixia
	Peligro de quemadura
	Riesgo de explosión/presión
	No deje herramientas en la zona
	Riesgo de choque eléctrico
	Riesgo de explosión
	Riesgo de incendio
	Riesgo de levantamiento
	Riesgo de punto de pellizco
	Lea las instrucciones del fabricante
	Lea los mensajes de seguridad antes de proceder
	Use Equipo de Protección Personal (EPP)

SEGURIDAD

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

PELIGRO



Nunca utilice el inversor en una posición mojada o húmeda. Nunca exponga el inversor a lluvia, nieve, rociada de agua o agua estancada durante utilización. Proteja el inversor contra todas las condiciones climáticas peligrosas. La humedad o el hielo puede causar un cortocircuito u otro mal funcionamiento en el circuito eléctrico.



Nunca maneje el inversor en una zona cerrada. El gas de escape del motor contiene monóxido de carbono. Sólo maneje el inversor afuera y lejos de ventanas, puertas y tubos de ventilación.

WARNING



El voltaje generado por el inversor podría causar muerte o lesión grave.

- Nunca maneje el inversor en la lluvia o en una llanura aluvial a menos que precauciones adecuadas se tomen para evitar que esté expuesto a lluvia o inundación.
- Nunca utilice cables de extensión desgastados o dañados.
- Siempre haga que un electricista autorizado conecte el inversor al circuito de servicio público.
- Nunca toque un inversor en funcionamiento si está mojado o si usted tiene las manos mojadas.
- Nunca maneje el inversor en zonas altamente conductivas, tal como alrededor de cubiertas metálicas o estructuras de acero.
- Utilice siempre cables de extensión puestos a tierra. Utilice siempre herramientas eléctricas de tres hilos o doble aislamiento.
- Nunca toque terminales vivos o cables desnudos cuando el inversor está funcionando. Asegúrese de que el inversor esté adecuadamente puesto a tierra antes de operación.

ADVERTENCIA



La gasolina y los vapores de gasolina son extremadamente inflamables y explosivos en ciertas condiciones.

- Siempre reposte el generador al aire libre, en una zona bien ventilada.
 - Nunca remueva la tapa de combustible con el motor en funcionamiento.
 - Nunca reposte el inversor cuando el motor está funcionando. Siempre apague el motor y deje que el generador se refrigere antes de repostaje.
 - Sólo rellene el tanque de combustible con gasolina.
 - Mantenga alejadas chispas, llamas abiertas u otras formas de ignición (tales como cerilla, cigarrillo, fuente de electricidad estática) durante repostaje.
 - Nunca sobrellene el tanque de combustible. Deje espacio para que el combustible se expanda. Sobrelleno del tanque de combustible puede causar un desbordamiento repentino de gasolina y causar que la gasolina derramada entre en contacto con superficies CALIENTES. El combustible derramado puede encenderse. Si el combustible se derrama sobre el inversor, limpie inmediatamente cualquier derrame. Deseche el trapo adecuadamente. Permita que la zona de combustible derramado se seque antes de operación del inversor.
 - Use protección para los ojos durante el repostaje.
 - Nunca utilice gasolina como agente de limpieza.
 - Almacene cualquier recipiente que contiene gasolina en una zona bien ventilada, lejos de cualquier combustible o fuente de ignición.
- Inspeccione si hay fuga de combustible después de repostaje. Nunca maneje el motor si una fuga de combustible se descubre.

ADVERTENCIA



Nunca maneje el inversor si los ítems alimentados se sobrecalientan, o la salida eléctrica cae, o hay chispa, llama o humo saliente del inversor, o si los receptáculos están dañados.



Nunca utilice el inversor para alimentar un equipo de asistencia médica.



Siempre remueva cualquiera herramienta u otro equipo de servicio utilizado durante el mantenimiento desde el inversor antes de operación.

RECORDATORIO

Nunca modifique el inversor.

Nunca maneje el inversor si vibra a altos niveles, si la velocidad del motor cambia en gran medida, o si el motor falla a menudo.

Siempre desconecte herramientas o aparatos del inversor antes de comienzo.

SEGURIDAD

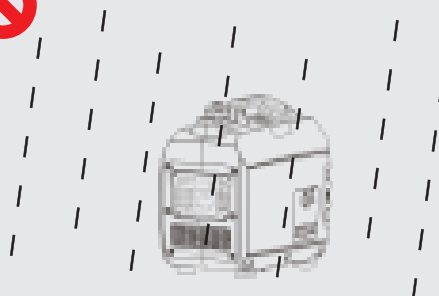
NOTAS DE USO

Por favor leer y comprender este manual bien antes de operación.

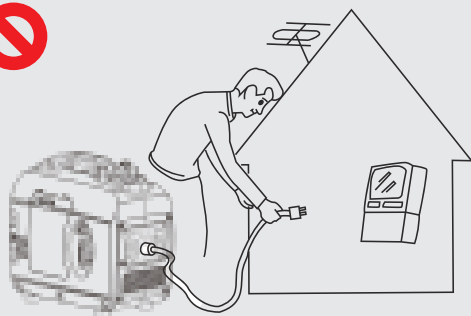
Familiarizarse con los procedimientos de operación segura de generadores puede ayudarlo a evitar accidentes.



No lo utilice en interiores.



No lo utilice en ambientes húmedos.



No utilizar en paralelo con la red doméstica.



No fume al repostar.



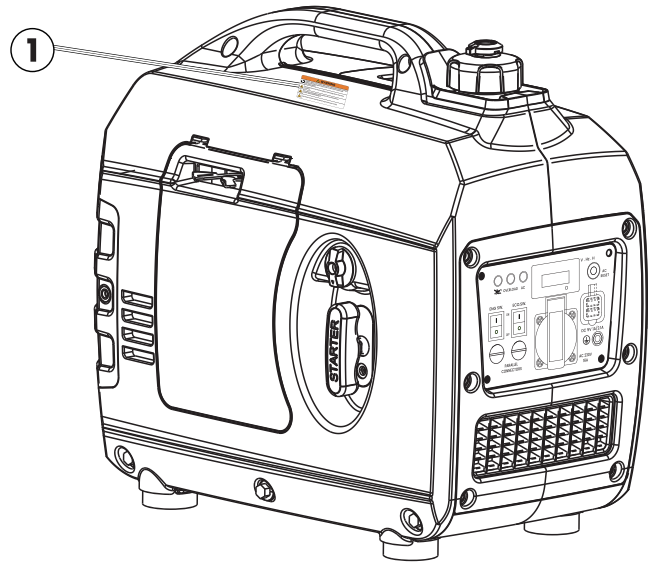
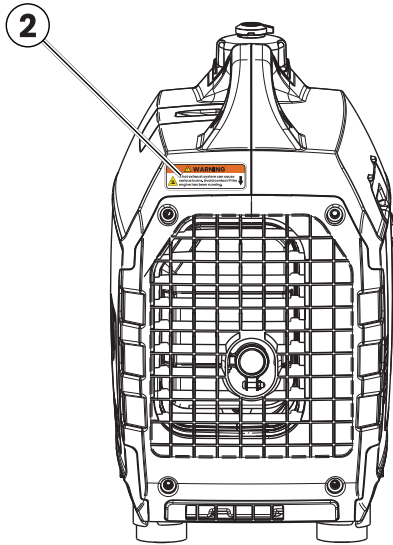
No derrame el combustible cuando lo reposte.








Apague el generador antes de repostar.

SEGURIDAD




ETIQUETAS Y CALCOMANÍAS DE SEGURIDAD DE MXR1500






1

 WARNING	
	Read the operator's instruction manual; The new engine inside has no engine oil, before starting the generating set, be sure to fill the crankcase with specified engine oil.
	Check that there is not any fuel spilling or fuel leakage. Not to refuel when operating.
	Exhaust gas is poisonous; Do not operate in an unventilated area. [Carbon monoxide (CO) danger].
	Hot exhaust can burn you. Stay away if engine has been running.

2

 WARNING	
	A hot exhaust system can cause serious burns. Avoid contact if the engine has been running. 

DESEMBALAJE

 ATENCIÓN	
	Tenga siempre ayuda para levantar el inversor. El inversor es pesado; si se levanta, se podrá causar daño corporal.
	Evite cortar sobre o cerca de grapas, con el fin de evitar lesión personal.

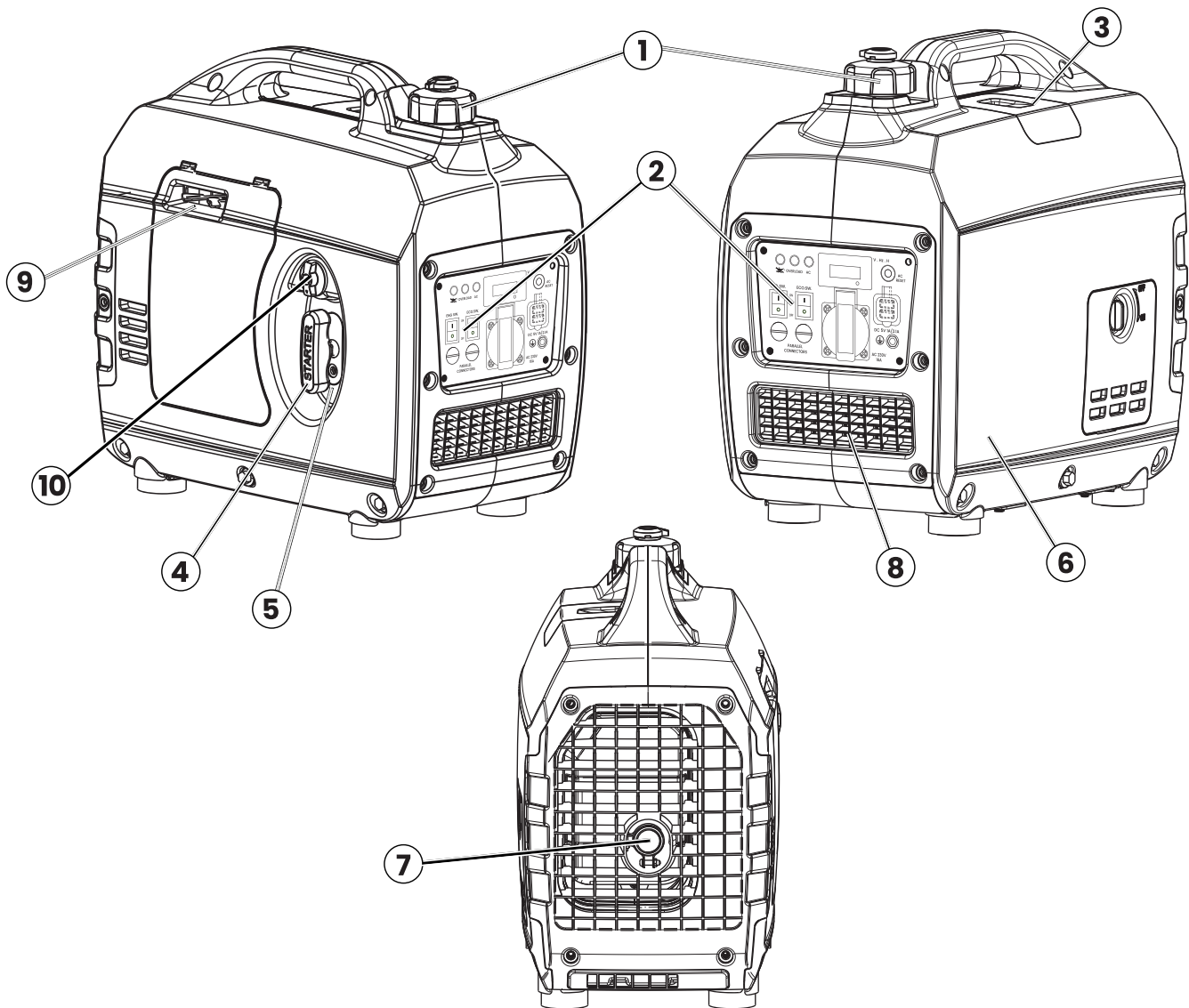
Herramientas necesarias: cortador de cajas o dispositivo similar.

1. Corte cuidadosamente la cinta de embalaje en la parte superior del cartón.
2. Remueva la llave de tubo y el embudo y guárdelos para más tarde.
3. Corte cuidadosamente dos lados del cartón para remover el inversor.

QUÉ CONTIENE LA CAJA

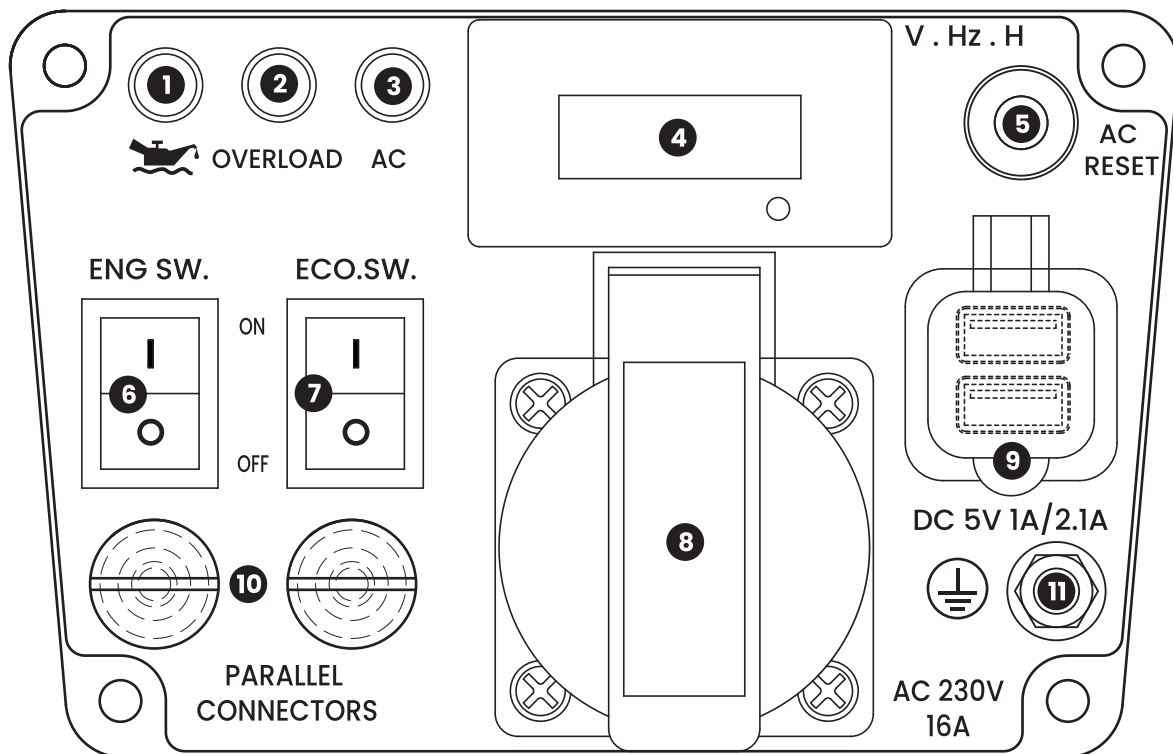
- Generador Inverter (1)
- Manual del Propietario (1)
- Llave de bujías (1)
- Embudo de aceite (1)
- Destornillador (1)
- Enchufe UE (1)
- Cubierta Polvo Generador (1)

CARACTERÍSTICAS



- 1 Tapa de combustible y tubo de ventilación:** Abra el tubo de ventilación para hacer que el motor funcione, y ciérrelo cuando el motor esté apagado.
- 2 Panel de control:** Contiene el disyuntor de reinicio, los enchufes y las luces de advertencia.
- 3 Cubierta de acceso a bujía:** Remueva la cubierta para reparar la bujía.
- 4 Mango de retroceso:** Tire para arrancar el motor.
- 5 Cubierta Protectora de Mango de Retroceso:** Evita que el cable de tracción dañe el cuerpo del inversor.
- 6 Panel de servicio de motor:** Remueva el panel para acceder al motor para mantenimiento.
- 7 Silenciador y parachispas:** Evite contacto hasta que el motor esté refrigerado. El parachispas evita que chispas salgan del silenciador. Debe removerse para servicio.
- 8 Tubos de ventilación de refrigeración de motor:** Ayuda a mover el flujo de aire en la unidad para regular temperaturas del motor.
- 9 Interruptor del estrangulador:** al arrancar en frío, cerrar correctamente parte de la entrada de aire para mejorar el rendimiento de arranque del motor, después del funcionamiento normal, el estrangulador debe estar completamente abierto, de lo contrario el motor no puede funcionar correctamente debido a la mezcla demasiado espesa y causar demasiado consumo de aceite.
- 10 Interruptor de combustible:** El interruptor de combustible está en OFF, y el motor no funcionará.

FONCTIONS



CARACTERÍSTICAS DEL PANEL DE CONTROL MXR1500

- 1 Luz de Bajo Aceite:** Indica bajo nivel de aceite. Cuando el nivel de aceite en el cárter cae por debajo del límite de operación segura, el indicador de bajo nivel de aceite se iluminará, y el generador apagará el motor automáticamente.
- 2 Luz de Sobrecarga:** Indica que el generador está sobrecargado.
- 3 Luz de Salida Lista:** Se ilumina cuando el generador está normalmente funcionando. Indica que el generador está generando energía eléctrica en los receptáculos.
- 4 Medidor con pantalla digital:** Muestra la tensión de salida, la frecuencia y el tiempo de funcionamiento acumulado.
- 5 Reinicio CA:** si el inversor se sobrecarga, el disyuntor de reinicio se disparará. El motor seguirá funcionando, pero no habrá salida del inversor. Desconecte los dispositivos y reduzca la carga. Empuje el disyuntor de reinicio para reiniciarlo.
- 6 Interruptor de Control de Motor:** Conmute a "APAGADO" para detener el motor. Conmute a "ENCENDIDO" antes de arrancar el motor.
- 7 Interruptor de Modo de Eficiencia:** cuando se rota a la posición ON, el motor detectará la carga necesaria y funcionará a RPM más baja para ahorrar combustible.
- 8 Tomacorriente UE de 230 Voltios y 16 Amperios:** el tomacorriente es capaz de transportar una máxima corriente de 16 amperios.
- 9 USB Dúplex:** 5V CC que viene en 1 amperio y 2,1 amperios.
- 10 Conectores Paralelos:** para aumentar salida de alimentación CA, los enchufes de conector están utilizados para conectar los dos generadores del mismo tipo con cables paralelos especiales. Los enchufes de conector se utilizan sólo para la comunicación entre los inversores. No pueden utilizarse para salida de alimentación CA. Los cables paralelos especiales deben comprarse por separado, y deben aprobarse por organismo de certificación.

La potencia de dos generadores conectados en paralelo es: la suma de la potencia de los dos generadores x 90%.

CARACTERÍSTICAS

ANTES DE ARRANCAR EL INVERSOR



ANTES DE ARRANCAR EL INVERSOR, REVISE LA SECCIÓN DE SEGURIDAD QUE SE COMIENZA DESDE.

Selección de ubicación: antes de arrancar el inversor, evite riesgos de escape y ubicación por medio de verificar el siguiente contenido:

- Ha seleccionado una ubicación para operar el inversor que está al aire libre y bien ventilada.
- Ha seleccionado una ubicación con una superficie nivelada y sólida sobre la cual se colocará el inversor.
- Ha seleccionado una ubicación que está por lo menos a 6 pies (1,8 m) de cualquier edificio, otro equipo o material combustible.
- Si el inversor está ubicado cerca de un edificio, asegúrese de que no esté ubicado cerca de cualquier ventana, puerta o tubo de ventilación.

PELIGRO

La utilización de un generador en el interior **PUEDA MATARLO EN MINUTOS.**

El gas de escape del generador contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no puede verse ni olerse.



NUNCA lo utilice dentro de una casa o garaje, **INCLUSO** si puertas y ventanas están abiertas.



Utilícelo sólo **AFUERA** y lejos de ventanas, puertas y tubos de ventilación

Evite otros peligros del generador. **LEA EL MANUAL ANTES DE UTILIZACIÓN.**

ADVERTENCIA



Siempre maneje el inversor en una superficie nivelada. Si coloca el inversor en una superficie no nivelada, se podrá causar que el inversor se vuelque y el combustible y el aceite se derramen. El combustible derramado podrá encenderse si entra en contacto con una fuente de ignición tal como una superficie muy caliente.

RECORDATORIO

Sólo maneje el inversor en una superficie sólida y nivelada. Operación del inversor en una superficie con material suelto tal como arena o recortes de césped puede causar que el inversor ingiera desechos que podrían:

- Bloquear tubos de ventilación de refrigeración.
- Bloquear el sistema de entrada de aire.

Clima: nunca maneje su inversor al aire libre durante la lluvia, la nieve o cualquier combinación de condiciones climáticas que puedan causar acumulación de humedad sobre, dentro o alrededor del generador.

Superficie Seca: Siempre maneje el inversor sobre una superficie seca libre de humedad.

Sin cargas conectadas: asegúrese de que el inversor no tenga cargas conectadas antes del arranque. Para asegurarse de que no haya cargas conectadas, desenchufe cualquier cable de extensión eléctrica enchufado en los receptáculos del panel de control.

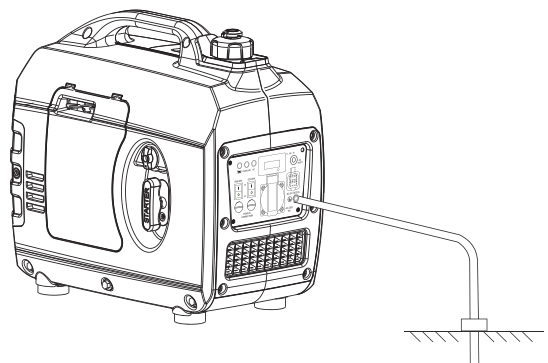
RECORDATORIO

Arranque del inversor con cargas ya aplicadas podría causar daño de cualquier aparato cuando el inversor se está apagando durante el breve período de arranque.

CONEXIÓN A TIERRA DEL GENERADOR

Para evitar cualquier daño al generador causado por una descarga eléctrica o una aplicación eléctrica inadecuada, se recomienda que el generador esté conectado a tierra con un buen conductor con cubierta aislante

1. Utilice un cable de tierra con suficiente capacidad de energía eléctrica (cable de tierra con un diámetro de 10 mm²).
2. Conecte un extremo del cable de conexión a tierra de forma fiable al perno de conexión a tierra del panel de control del grupo de generador;
3. Inserte el cuerpo de la toma de tierra (varilla de hierro con un diámetro de 5 ~ 10mm) 200mm por debajo en la tierra y llévelo hacia fuera con el conductor;
4. Conecte el otro extremo del cable de tierra fiable al cable conductor del cuerpo de tierra.



OPERACIÓN

CABLE DE ALIMENTACIÓN

Utilización de de cables de extensión


MAXPEEDINGRODS Portable Power no asume ninguna responsabilidad para el contenido de esta tabla. La utilización de esta tabla es responsabilidad exclusiva del usuario. Esta tabla es sólo para referencia. No se garantiza que los resultados causados por la utilización de esta tabla sean correctos o aplicables en todas las situaciones, ya que el tipo y la construcción de los cables son muy variables.

Siempre consulte las regulaciones locales y a un electricista autorizado antes de instalar o conectar un aparato eléctrico.

Tamaño del Calibre de Alambre del Cable de Extensión

AMPS	LONGITUD DEL CABLE DE EXTENSIÓN (pies)								
	10	20	30	40	50	60	80	100	120
5	20	18	16	14	12	12	10	10	8
10	18	16	14	12	12	10	10	8	8
15	16	14	12	12	10	10	8	8	6
20	14	12	12	10	10	8	8	6	6
25	12	12	10	10	8	8	6	6	6
30	12	10	10	8	8	6	6	6	6
35	10	10	8	8	6	6	6	6	6

OPERACIÓN EN PARALELO DEL INVERSOR


 **PELIGRO**

Nunca conecte el cable paralelo a los inversores con los inversores en funcionamiento. Los inversores no deben estar en funcionamiento y los interruptores de cable paralelo deben estar apagados cuando los cables se está conectando.

 **ADVERTENCIA**

No intente conectar en paralelo el inversor MAXPEEDINGRODS con inversor de cualquier otro fabricante.

No utilice el cable paralelo para ninguna otra aplicación que no sea la conexión en paralelo del inversor. No utilice este cable en inversores de otros fabricantes.

 Siempre asegúrese de que ambos extremos del cable paralelo estén desconectados antes de conexión de los inversores.

OPERACIÓN EN PARALELO DEL INVERSOR

1. Sólo utilizando el cable paralelo MAXPEEDINGRODS con ambos interruptores de cable en la posición OFF (O), conecte un enchufe macho a un inversor y conecte el otro enchufe al otro inversor. Cualquiera de los receptáculos de los inversores puede utilizarse.
2. Arranque uno de los inversores y espere hasta que se encienda la lámpara de salida lista.
3. Encienda ambos interruptores de cable (I).
4. Arranque el otro inversor; espere hasta que la lámpara de salida lista esté encendida antes de conectar la carga.
5. Cuando hay alimentación, se encenderá una lámpara en el enchufe de tres clavijas que está enchufado en el inversor.
6. Para detener los inversores, desenchufe todas las cargas conectadas, y conmute ambos interruptores de cable a la posición OFF (O), y desenchufe el cable de cada inversor.
7. Si durante la operación de la salida del inversor se detiene a causa de sobrecarga, reduzca la carga conectada por medio de desenchufar los aparatos y luego empuje el botón de reinicio y rearranque el inversor. Cuando la lámpara de estado listo está encendida, la carga puede reconectarse.

OPERACIÓN

RELLENO INICIAL DE ACEITE

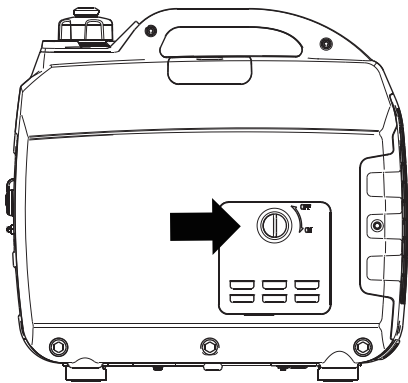


ANTES DE AGREGAR ACEITE DE MOTOR, REVISE LA SECCIÓN DE SEGURIDAD QUE SE COMIENZA DESDE.

RECORDATORIO

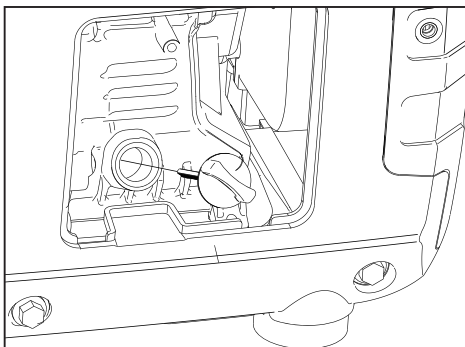
Aceite de motor debe agregarse cuando el inversor está en una superficie plana y nivelada, de lo contrario, se podrá causar una lectura inexacta. No lo sobrellene. Si el motor está sobrellenado con aceite, se podrá causar daño grave del motor.

1. Afloje el tornillo y remueva el panel de servicio del tapón de relleno/drenaje de aceite del motor para acceder al tapón de relleno/drenaje de aceite.



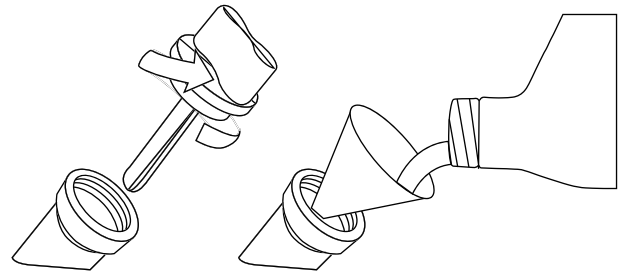
Panel de servicio del motor

2. Limpie la zona alrededor del tapón de relleno/drenaje de aceite y remueva el tapón.



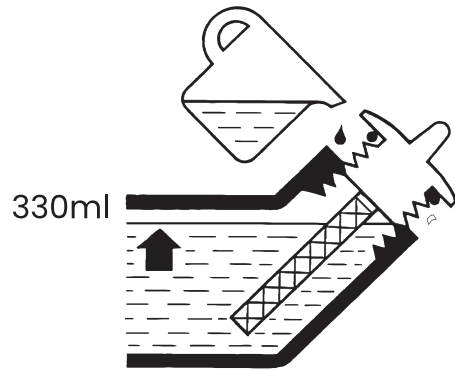
Drenaje de aceite

3. Utilizando el embudo y el aceite, vierta la botella completa de aceite en el motor.



Embudo de aceite

4. No vierta demasiado aceite, si el nivel de aceite es demasiado alto, el aceite se drenará a través de la tapa de relleno.



Nivel correcto de aceite de motor

AGREGAR/INSPECCIONAR FLUIDOS Y COMBUSTIBLE DEL MOTOR



ANTES DE AGREGAR/INSPECCIONAR FLUIDOS Y COMBUSTIBLE DEL MOTOR, REVISE LA SECCIÓN DE SEGURIDAD QUE SE COMIENZA DESDE.

PELIGRO



Si rellena el tanque de combustible con gasolina cuando el inversor está funcionando, se podrá causar que la gasolina se fugue y entre en contacto con superficies calientes que pueden encender la gasolina.

Antes de arrancar el inversor, siempre inspeccione el nivel de:

- Aceite de motor
- Gasolina en el tanque de combustible

OPERACIÓN

Una vez que se encienda el inversor y el motor se caliente, no será seguro agregar gasolina al tanque de combustible o aceite de motor al motor cuando el motor esté funcionando o el motor y el silenciador sean calientes.

⚠️ ADVERTENCIA



La presión interna puede acumularse en el cárter del motor cuando el motor está en funcionamiento. La remoción del tapón de relleno de aceite/varilla medidora cuando el motor está caliente puede causar que el aceite extremadamente caliente se pulverice fuera del cárter y pueda quemar gravemente la piel. Deje que el aceite del motor se refrigere durante varios minutos antes de remover el tapón de relleno de aceite/varilla medidora.

La unidad no contiene aceite en el motor cuando se embarca. Usted debe agregar aceite de motor antes de arrancar el inversor por primera vez. Consulte Relleno Inicial de Aceite en la para instrucciones sobre la inspección del nivel de aceite de motor y el procedimiento para agregar aceite de motor.

RECORDATORIO

El motor no contiene aceite de motor cuando se embarca. Si intenta arrancar el motor sin agregar aceite de motor, se dañarán permanentemente los componentes internos del motor. El motor se equipa con un interruptor de apagado por bajo nivel de aceite. Si el nivel de aceite baja, el motor podrá apagarse y no se arrancará hasta que el aceite se rellene hasta el nivel adecuado. El propietario del inversor es responsable de asegurarse de que se mantenga el nivel de aceite adecuado durante la operación del generador. Si no se mantiene el nivel adecuado de aceite, se podrá causar daño del motor.

AGREGAR GASOLINA AL TANQUE DE COMBUSTIBLE

⚠️ ADVERTENCIA



Nunca reabastezca el inversor cuando el motor está funcionando.



Siempre apague el motor y deje que el inversor se refrigere antes de repostaje.

⚠️ ATENCIÓN



Evite contacto prolongado de la piel con la gasolina. Evite respiración prolongada de vapores de gasolina.

Gasolina requerida: Sólo utilice gasolina que cumple con los siguientes requisitos:

- Sólo gasolina sin plomo.
- Gasolina con máximo 10% de etanol añadido.
- Gasolina con octanaje de 87 o más.

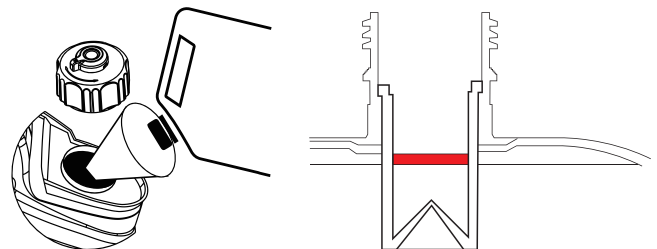
Relleno del tanque de combustible: siga los siguientes pasos para rellenar el tanque de combustible:

1. Apague el inversor.
2. Deje que el inversor se refrigere para que todas las zonas superficiales del silenciador y el motor estén frías al tacto.
3. Mueva el inversor a una superficie plana.
4. Limpie la zona alrededor de la tapa de combustible.
5. Remueva la tapa de combustible por medio de rotación en sentido anti-horario.

RECORDATORIO

No sobrellene el tanque de combustible. El combustible derramado dañará algunas partes de plástico.

6. Agregue gasolina al tanque de combustible lentamente. Tenga mucho cuidado de no sobrellenar el tanque. El nivel de gasolina NO debe ser más alto que el anillo rojo.
7. Instale la tapa de combustible por medio de rotación en el sentido de las agujas del reloj.



OPERACIÓN

RELLENO INICIAL DE ACEITE

Antes de intentar arrancar el inversor, inspeccione lo siguiente:

- El motor está lleno de aceite de motor;
- El inversor está situado en una posición adecuada;
- El inversor está sobre una superficie seca;
- Todas las cargas se desconectan del inversor;
- El inversor está puesto a tierra adecuadamente;

PELIGRO



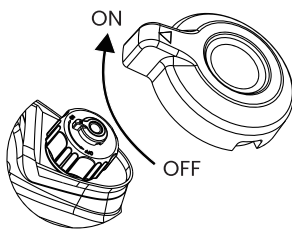
Nunca utilice el inversor en una posición mojada o húmeda. Nunca exponga el inversor a lluvia, nieve, rociada de agua o agua estancada durante utilización. Proteja el inversor contra todas las condiciones climáticas peligrosas. La humedad o el hielo puede causar un cortocircuito u otro mal funcionamiento en el circuito eléctrico.



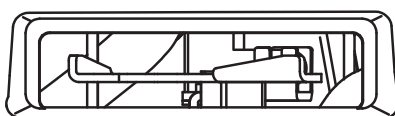
Nunca maneje el inversor en una zona cerrada. El gas de escape del motor contiene monóxido de carbono. Sólo maneje el inversor afuera y lejos de ventanas, puertas y tubos de ventilación.

ARRANCAR EL GENERADOR

1. Conmute el tubo de ventilación del tanque de combustible a la posición ON.

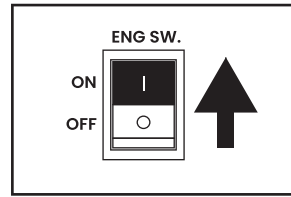


2. Gire el interruptor de combustible a la posición ON.
3. Gire la palanca del estrangulador hacia la derecha a la posición posición de "closed".

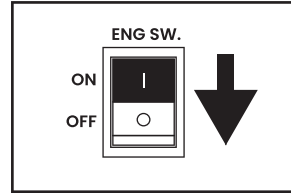


CHOKE ← open | closed →

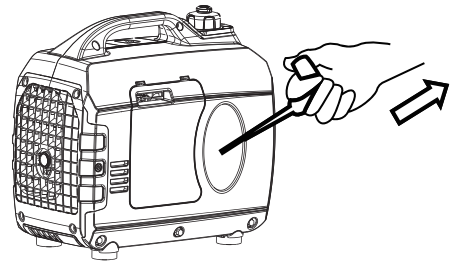
4. Pulse el interruptor del motor hasta la posición ON.



5. Pulse el interruptor ECO hasta la posición OFF.



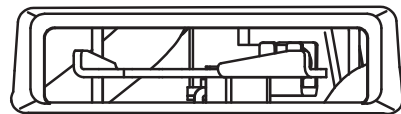
6. Sujete firmemente y tire lentamente de la manilla de retroceso hasta que note una mayor resistencia. En este punto, aplique un tirón rápido mientras tira hacia fuera del inversor.



RECORDATORIO

Cuando tire del arrancador manual, sujete firmemente el asa de transporte del generador para evitar que vuelque.

7. Después de que el generador arranque, gire el interruptor del estrangulador a la izquierda a la posición "abierto".

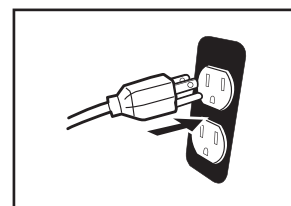


CHOKE ← open | closed →

RECORDATORIO

Para arrancar el generador en caliente, basta con girar la válvula de estrangulamiento a la posición ABIERTO.

8. Enchufa los aparatos en el receptáculo adecuado.



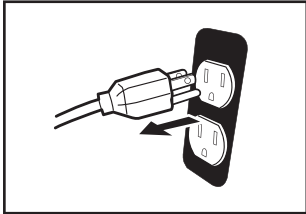
OPERACIÓN

PARADA DEL INVERSOR

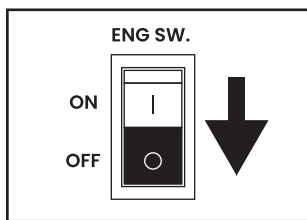
Operación normal

Durante operación normal, siga los siguientes pasos para detener su inversor:

1. Apague y desconecte todos los equipos eléctricos.



2. Ponga el interruptor del motor en la posición OFF.



3. Ponga el interruptor de combustible en la posición OFF.

UTILIZACIÓN DEL MODO DE EFICIENCIA

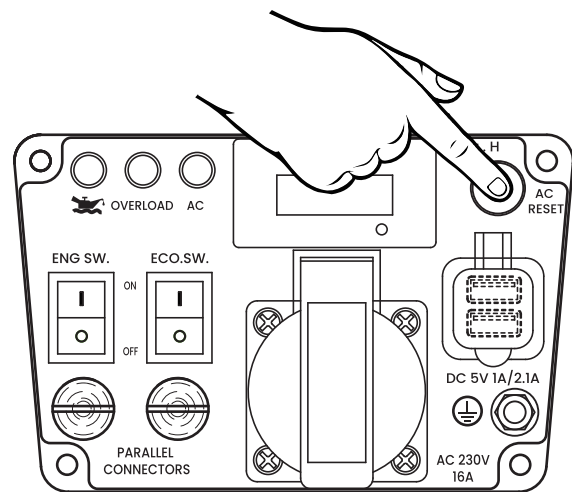
El inversor se equipa con un interruptor de modo de eficiencia para minimizar el consumo de combustible. En el modo de eficiencia, el inversor detectará la carga y ajustará RPM del motor según los requisitos de carga actuales. El modo de eficiencia debe utilizarse sólo después de que el inversor se haya calentado a la temperatura de operación.

1. Para activar el modo de eficiencia, presione el interruptor a la posición ON.
2. Si no hay carga, las RPMs del inversor se reducirán a una velocidad de ralentí.
3. A medida que una carga se aplica, el inversor detectará la carga, y las RPMs del motor se aumentarán según la carga aplicada.
4. Para hacer que el inversor funcione a máxima potencia y RPM, presione el interruptor de modo de eficiencia a la posición **OFF**.

REINICIO DEL INTERRUPTOR DE REINICIO

El inversor disparará el disyuntor y se desconectará automáticamente de la carga cuando los controles detecten una condición predeterminada de sobrecarga. El motor inversor seguirá funcionando, pero no habrá ninguna salida eléctrica.

1. Apague todos los dispositivos y desenchúfelos del inversor.
2. Determine el vatiaje requerido de los dispositivos alimentados por el inversor. Asegúrese de que el vatiaje requerido no exceda la máxima salida del inversor.
3. Presione el disyuntor de reinicio para reiniciarlo.



presione el disyuntor de reinicio

4. Enchufe los dispositivos al inversor.
5. Encienda los dispositivos en caso necesario.

OPERACIÓN

RELLENO INICIAL DE ACEITE

- Temperatura aplicable: -5°C ~ 40°C .
- Humedad aplicable: por debajo de 95%.
- Altitud aplicable: el área por debajo de 1500 metros. (Se utilizará reduciendo la potencia en regiones por encima de los 1000m.)

Condiciones atmosféricas estándar Temperatura ambiente Tr: 298k (25°C)

- Humedad relativa del aire Φ r: 30%
- Presión atmosférica absoluta Pr: 100kPa

Cuando la condición ambiental real es inconsistente con la condición de potencia de salida del grupo electrógeno:

1. Cada 5°C de aumento en la temperatura ambiente reducirá la potencia del generador en aproximadamente un 2%.
2. Cada 30% de aumento en la humedad relativa del aire reducirá la potencia del generador en aproximadamente un 1.5%.
3. Cada aumento de 1000 pies de ASL reducirá la potencia del generador en aproximadamente un 4.5%.

OPERACIÓN A GRAN ALTITUD

1. La densidad de aire a gran altitud es menor que al nivel del mar. La potencia de motor se reduce a medida que la masa de aire y la relación aire-combustible se reducen. La salida se reducirá aproximadamente en 3,5% por cada 1000 pies de altitud aumentada desde el nivel del mar.
2. A altitudes elevadas, emisiones aumentadas de gas de escape también pueden causarse debido al enriquecimiento aumentado de la relación aire-combustible. Otros problemas a gran altitud pueden incluir arranque difícil, consumo aumentado de combustible y ensuciamiento de bujía.
3. El rendimiento de los motores de gasolina puede mejorarse por medio de reemplazo del carburador con un inyector principal un poco más pequeño o ajuste del tornillo de ajuste. Si utiliza frecuentemente el generador a una altitud de más de 1000 pies, podrá comprar partes especiales de gran altitud para reemplazo para uso, de lo contrario, la potencia de carga deberá reducirse para utilizar el generador.
4. Incluso con el carburador adecuado, un aumento de 1000 pies en altitud reducirá la potencia del motor de gasolina en aproximadamente 3,5%. Sin el reemplazo de un carburador adecuado, esta reducción sería aún mayor.

RECORDATORIO

Si un carburador adecuado para uso a altitudes elevadas se instala en un motor de gasolina para uso a altitudes bajas, la mezcla demasiado delgada reducirá la potencia de salida del motor de gasolina, y causará sobrecalentamiento o incluso daño grave.

CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN DE CA

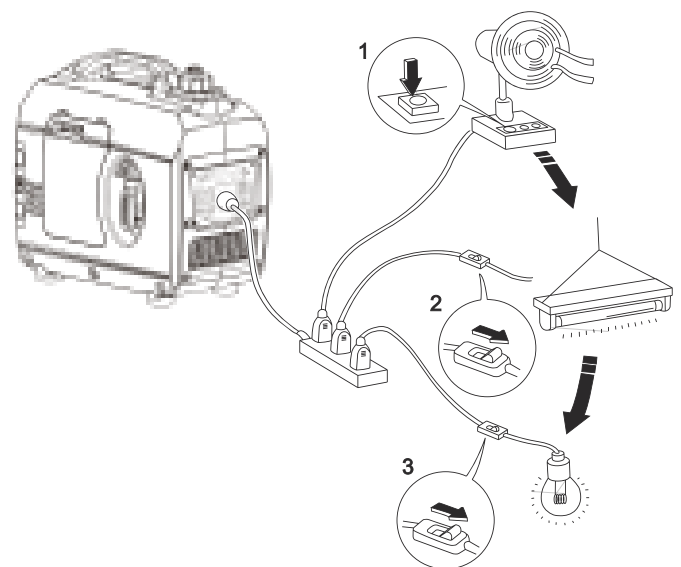
⚠️ ADVERTENCIA

Todo el equipo eléctrico deberá ser desconectado antes de insertar el enchufe.

Asegúrese de que todos los equipos eléctricos, incluidos los cables y los enchufes, están en buen estado antes de conectarlos al generador; Asegúrese de que todas las cargas accionadas por el generador están dentro del rango de carga nominal; Asegúrese de que la corriente de carga está dentro del rango de corriente nominal de la toma de corriente.

Consejo: Asegúrese de que el grupo electrógeno está conectado a tierra, y si el equipo eléctrico requiere conexión a tierra, el grupo electrógeno debe estar conectado a tierra.

Antes de aumentar la velocidad del motor, el interruptor de ahorro de energía debe estar en "OFF". Si el grupo electrógeno suministra energía a varias cargas o equipos eléctricos, comience de grande a pequeño según el tamaño de cada equipo eléctrico.



OPERACIÓN

CAPACIDAD DEL GENERADOR

Asegúrese antes de encender el generador. La potencia total del aparato de carga (la suma de la carga resistiva, capacitiva e inductiva) no debe exceder la potencia nominal del generador. Asegúrese de que el generador pueda suministrar suficientes vatios continuos (en funcionamiento) y de sobretensión (arranque) para los elementos que alimentará al mismo tiempo. Los fabricantes de electrodomésticos y herramientas eléctricas generalmente enumeran la información de clasificación cerca del modelo o número de serie.

AVISO

No sobrecargue la capacidad del generador. Exceder la capacidad de vataje/amperaje del generador puede dañar el generador y/o los dispositivos eléctricos conectados a él. Si se conecta más de una carga o equipo eléctrico al grupo electrógeno, recuerde que primero se conecta el que tiene la carga de arranque más alta y el que tiene la corriente de arranque más baja se conecta en último lugar.

Para determinar los requisitos de energía:

1. Seleccione los ítems que alimentará al mismo tiempo.
2. Sume los vatios continuos (de funcionamiento) de estos ítems. Esta es la cantidad de energía que el generador debe generar para mantener los ítems en funcionamiento.
3. Calcule cuántos vatios de sobretensión (arranque) usted necesitará. El vataje de sobretensión es la breve ráfaga de energía necesaria para arrancar herramientas o dispositivos impulsados por motor eléctrico, tal como una sierra circular o un refrigerador. Porque no todos los motores arrancan al mismo tiempo, los vatios totales de sobretensión pueden estimarse por medio de sumar sólo los ítems con los vatios de sobretensión adicionales más altos a los vatios nominales totales del paso.

Ejemplo:

Herramienta o aparato	Vatios de funcionamiento*	Vatios de arranque*
Refrigerador RV	250	550
Radio	200	0
	450 Total	550
	Vatios de funcionamiento*	Vatios más altos de arranque*
	Vatios totales de funcionamiento	450
	Vatios más altos de arranque	+ 550
	Vatios totales necesarios de arranque	1000

*Los vatios listados son aproximados. Verifique el vataje actual.

No sobrecargue la capacidad del generador. Exceder la capacidad de vataje/amperaje del generador puede dañar el generador y/o los dispositivos eléctricos conectados a él.

Si se conecta más de una carga o equipo eléctrico al grupo electrógeno, recuerde que primero se conecta el que tiene la carga de arranque más alta y el que tiene la corriente de arranque más baja se conecta en último lugar.

Tipo	Vataje		Equipo típico	Ejemplo		
	Ar ran que	No mi nal		Dispositivo	Ar ran que	No mi nal
Aparato de calentamiento de lámpara incandescente	x1	x1	Televisor con lámpara incandescente	Lámpara Incandescente 100w	100VA (w)	100VA (w)
Lámpara fluorescente	x2	x1.5	Lámpara fluorescente	Lámpara fluorescente 40W	80VA (w)	60VA (w)
Dispositivo de accionamiento de electromotor	x3-5	x2	Ventilador eléctrico de refrigerador	Refrigerador 150W	450 - 750VA (w)	300V A(w)

*Los vatios listados son aproximados. Verifique el vataje actual.

MANTENIMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA

PARA PREVENIR LESIONES GRAVES POR UN ARRANQUE ACCIDENTAL: Ponga el interruptor combinado del equipo en la posición "OFF", espere a que se enfríe el motor y desconecte el capuchón de la bujía antes de realizar cualquier procedimiento de inspección, mantenimiento o limpieza.

PARA PREVENIR LESIONES GRAVES POR FALLAS EN EL EQUIPO: No utilice el equipo dañado. Si se producen ruidos anormales, vibraciones o exceso de humo, haga que se corrija el problema antes de seguir utilizándolo. Siga todas las instrucciones de servicio de este manual. El motor puede fallar críticamente si no se le da el mantenimiento adecuado.

Nota: Los siguientes procedimientos se suman a las comprobaciones y el mantenimiento regulares que se explican como parte del funcionamiento habitual del motor y del equipo.

⚠️ ADVERTENCIA



Muchos procedimientos de mantenimiento, incluidos los que no se detallan en este manual, deberán ser realizados por un técnico cualificado por razones de seguridad. Si tiene alguna duda sobre su capacidad para realizar el mantenimiento del equipo o del motor de forma segura, pida a un técnico cualificado que realice el mantenimiento del equipo.

Nota: Este programa de mantenimiento está pensado únicamente como una guía general. Si el rendimiento disminuye o si el equipo funciona de forma inusual, revise los sistemas inmediatamente. Las necesidades de mantenimiento de cada equipo serán diferentes dependiendo de factores como el ciclo de trabajo, la temperatura, la calidad del aire, la calidad del combustible y otros factores.

Ítem	Ciclo de mantenimiento	Cada uso	El primer mes o las primeras 20 horas	Luego cada tres meses o cada 50 horas	Uso de 100 horas o año
Aceite del motor	Verificar-rellenar	✓			
	Reemplazo		✓	✓	
Aceite de la caja de cambios (si hay)	Verificar el aceite	✓			
	Reemplazo		✓	✓	
Elemento del filtro de aire	Inspección	✓			
	Limpieza		✓		
	Reemplazo			✓	
Taza de sedimentos (si hay)	Limpieza				✓
Bujía	Verificar-ajustar				✓*
Eliminador de chispas	Limpieza			✓	
Velocidad de ralentí (si la hay)**	Verificar-ajustar				✓
Holgura de las válvulas**	Verificar-ajustar				✓
Depósito y filtro de combustible***	Limpieza				✓
Línea de combustible	Inspección	Cada dos años (Sustituir si es necesario)			
Cabeza de cilindro, pistón	Eliminar el depósito de carbón.**	Desplazamiento < 225cc, cada 125 horas, capacidad de desplazamiento ≥ 225cc, cada 250 horas			

*Estos elementos deberán ser sustituidos si es necesario.

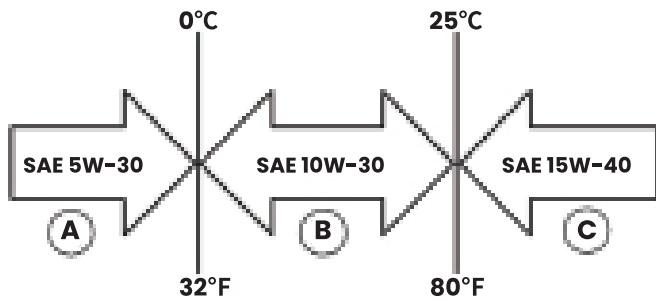
**Estos elementos deberán ser mantenidos por el distribuidor autorizado por la Compañía, a menos que el usuario disponga de la capacidad de mantenimiento de las herramientas adecuada.

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DE ACEITE DE MOTOR

Especificación de aceite de motor

1. Sólo utilice el aceite de motor.
2. Sólo utilice el aceite de motor de 4 carreras/ciclo. NUNCA UTILICE ACEITE DE 2 CARRERAS/CICLO. El aceite sintético es un sustituto aceptable para aceite convencional.



Aceite recomendado

INSPECCIÓN DE ACEITE DE MOTOR

RECORDATORIO

Siempre mantenga el nivel adecuado de aceite de motor. Si el nivel adecuado de aceite de motor no se mantiene, se podrá causar daño grave del motor y/o acortamiento de la vida útil del motor.

Siempre utilice el aceite de motor especificado. Si no se utiliza el aceite de motor especificado, se podrá causar desgaste acelerado y/o acortamiento de la vida útil del motor.

El nivel de aceite de motor debe inspeccionarse antes de cada utilización.

1. Siempre maneje o mantenga el inversor sobre una superficie plana.
2. Detenga el motor si está funcionando.
3. Deje que el motor se asiente y se refrigere durante varios minutos (permita que se iguale la presión del cárter).
4. Remueva el panel de servicio de motor para acceder al tapón de relleno/drenaje de aceite.
5. Con un trapo húmedo, limpie alrededor del tapón de relleno/drenaje de aceite.
6. Remueva el tapón de relleno/drenaje de aceite.
7. Inspeccione el nivel de aceite: cuando inspeccione el aceite de motor, remueva el tapón de relleno/drenaje de aceite.
 - El nivel de aceite será aceptable si el aceite en la parte inferior de las roscas del tapón de relleno de aceite es visible.

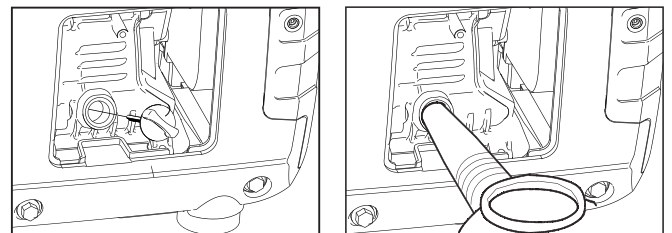
- Si el nivel de aceite es bajo, agregue hasta el nivel correcto por medio de utilizar la botella suministrada de relleno de aceite. No sobrellene el cárter de aceite.

RECORDATORIO

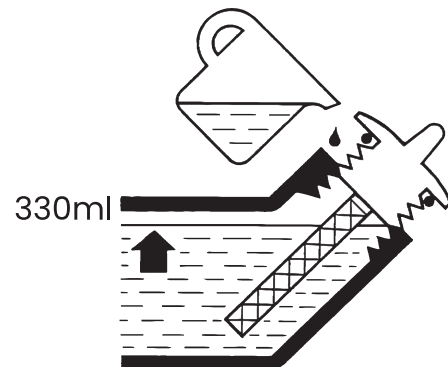
Aceite de motor siempre debe inspeccionarse y agregarse cuando el inversor está en una superficie plana y nivelada, de lo contrario, se podrá causar una lectura inexacta, causando daño grave del motor.

AGREGAR ACEITE DE MOTOR

1. Siempre maneje o mantenga el inversor sobre una superficie plana.
2. Detenga el motor si está funcionando.
3. Deje que el motor se asiente y se refrigere durante varios minutos (permita que se iguale la presión del cárter).
4. Remueva el panel de servicio de motor para acceder al tapón de relleno/drenaje de aceite.
5. Limpie exhaustivamente alrededor del tapón de relleno/drenaje de aceite.
6. Remueva el tapón de relleno/drenaje de aceite.
7. Seleccione el aceite de motor adecuado.
8. Utilizando el embudo proporcionado de aceite, agregue aceite de motor al motor lentamente. Deténgase frecuentemente para inspeccionar el nivel de aceite y evitar sobrelleno.



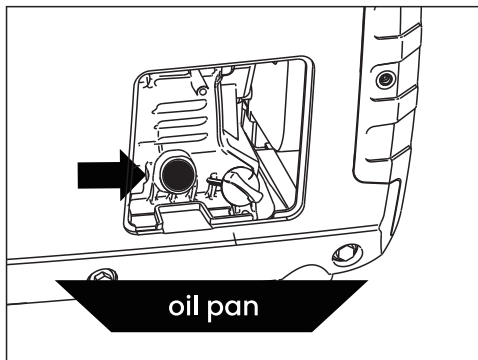
9. Siga agregando aceite hasta que el aceite esté en el nivel correcto.



MANTENIMIENTO

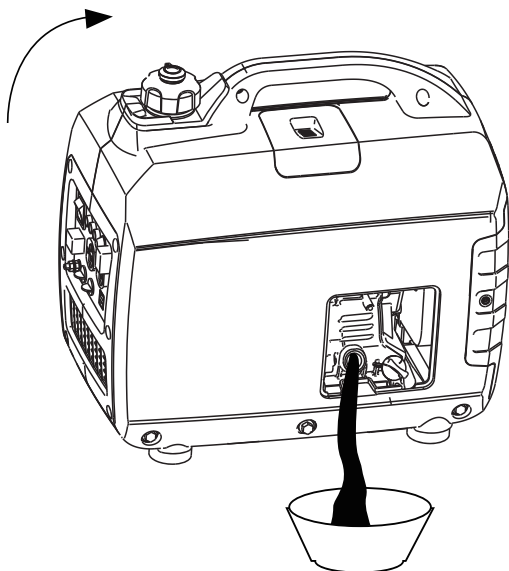
CAMBIO DE ACEITE DE MOTOR

1. Detenga el motor.
2. Deje que el motor se asiente y se refrigere durante varios minutos (permítale que se iguale la presión del cárter).
3. Remueva el panel de servicio de motor para acceder al tapón de relleno/drenaje de aceite.
4. Ponga el cárter de aceite (o recipiente adecuado) debajo del tapón de relleno/drenaje de aceite.



Coloque el cárter de aceite debajo del tapón de relleno/drenaje de aceite

5. Con un trapo húmedo, limpie exhaustivamente alrededor del tapón de relleno/drenaje de aceite.
6. Inclíne el inversor para que el aceite se drene a través del tubo al recipiente.



Inclíne cuidadosamente el inversor para que el aceite fluya al cárter de aceite

7. Deje que el aceite se drene completamente.
8. Rellene el cárter con aceite según los pasos descritos en **Adición de Aceite de Motor** en la.
9. Deseche adecuadamente el aceite de motor usado.

RECORDATORIO

Nunca deseche el aceite de motor usado por medio de descargar el aceite en una alcantarilla, en el suelo o en aguas subterráneas o vías fluviales. Sea siempre responsable del medio ambiente. Siga las pautas de las agencias gubernamentales para disposición adecuada de materiales peligrosos. Consulte a autoridades locales o al centro de recuperación.

MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

⚠ ADVERTENCIA

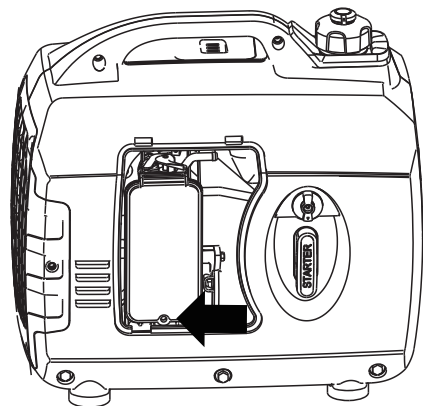


Nunca utilice gasolina u otros solventes inflamables para limpiar el filtro de aire. Sólo utilice jabón detergente doméstico para limpiar el filtro de aire.

Limpieza del filtro de aire

El filtro de aire debe limpiarse cada 50 horas de utilización o cada 3 meses (la frecuencia deberá aumentarse si el inversor se maneja en un entorno polvoriento).

1. Apague el inversor y deje que se refrigere durante varios minutos si está funcionando.
2. Remueva el panel de servicio de motor para acceder al filtro de aire.
3. Destornille la cubierta del filtro de aire e inclíne la cubierta hacia abajo.
4. Remueva el elemento de espuma de la carcasa del filtro de aire.



Destornille la cubierta del filtro de aire

MANTENIMIENTO

5. Lave el elemento del filtro de aire de espuma por medio de sumergir el elemento en una solución de jabón detergente doméstico y agua tibia. Apriete lentamente la espuma para limpiar exhaustivamente.

RECORDATORIO

NUNCA tuerza ni rasgue el elemento del filtro de aire de espuma durante limpieza o secamiento. Sólo aplique una acción de apretón lenta pero firme.

6. Enjuague con agua limpia por medio de sumergir el elemento del filtro de aire en agua fresca y aplicar una acción de apretón lenta.



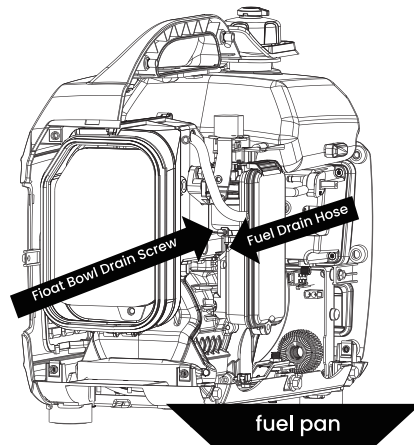
RECORDATORIO

Nunca deseche la solución de limpieza jabonosa utilizada para limpiar el filtro de aire por medio de descargar la solución en una alcantarilla, en el suelo, o en aguas subterráneas o vías fluviales. Sea siempre responsable del medio ambiente. Siga las pautas de las agencias gubernamentales para disposición adecuada de materiales peligrosos. Consulte a autoridades locales o al centro de recuperación.

7. Deseche adecuadamente la solución de limpieza jabonosa usada.
8. Seque el elemento del filtro de aire por medio de aplicar de nuevo una acción de apretón lenta y firme.
9. Vuelva el elemento del filtro de aire a su posición en la carcasa del purificador de aire.
10. Instale la cubierta del purificador de aire, asegurándose de que las pestañas se enlacen en su lugar.
11. Instale el panel de servicio del motor.

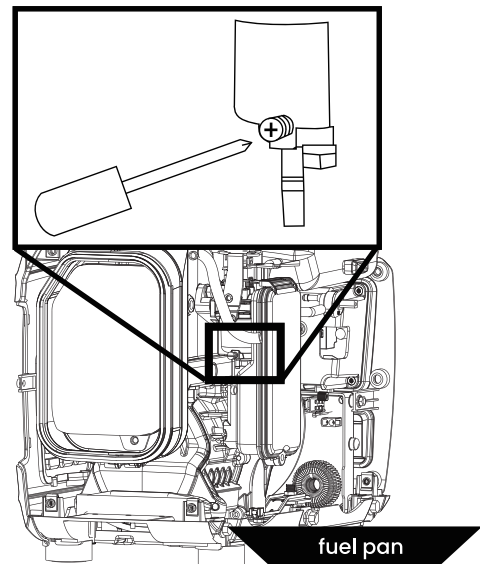
DRENAJE DE LA TAZA DEL FLOTADOR

1. Remueva el panel de servicio del motor para acceder al carburador.
2. Localice la manguera de plástico transparente del flotador que sale por el fondo del inversor, y ponga un recipiente adecuado debajo para recoger el combustible drenado.



Manguera de drenaje de combustible

3. Afloje el tornillo de drenaje de la taza del flotador hasta que se vea que combustible se esté drenando de la taza del flotador.



Afloje el tornillo de la taza del flotador

4. Permita que el combustible se drene al recipiente, y luego apriete el tornillo de drenaje de la taza del flotador.

RECORDATORIO

Nunca deseche el combustible por medio de descargar combustible en una alcantarilla, en el suelo o en aguas subterráneas o cursos de agua. Sea siempre responsable con el medio ambiente. Siga las pautas u otras agencias gubernamentales para la eliminación adecuada de materiales peligrosos. Consulte a las autoridades locales o al centro de recuperación.

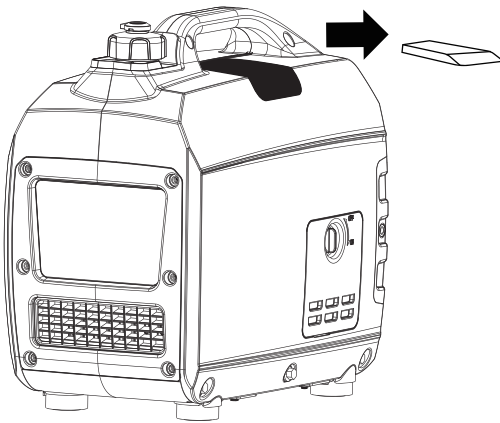
5. Instale el panel de servicio del motor.

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DE BUJÍA

La bujía debe inspeccionarse y limpiarse después de cada 100 horas de utilización o cada 6 meses, y debe reemplazarse después de cada 300 horas de utilización o cada año.

1. Detenga el inversor y deje que se refrigere durante varios minutos si está en funcionamiento.
2. Mueva el inversor a una superficie plana y nivelada.
3. Deslice la cubierta de acceso a bujía fuera de la carcasa.



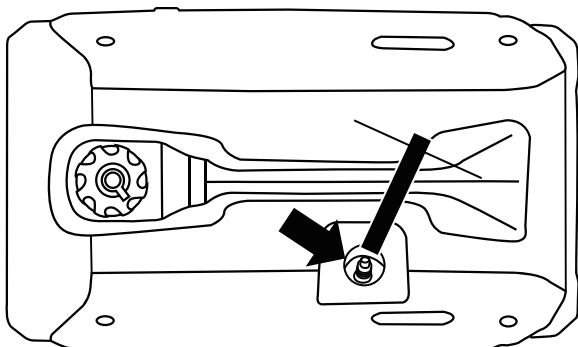
Deslice la cubierta de bujía afuera

4. Remueva el capuchón de bujía por medio de tirar firmemente el mango del capuchón de bujía de plástico directamente hacia afuera del motor.

RECORDATORIO

Nunca aplique ninguna carga lateral ni mueva la bujía lateralmente cuando remueva la bujía. La aplicación de una carga lateral o el movimiento lateral de la bujía puede agrietar y dañar el capuchón de bujía.

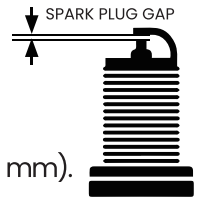
5. Limpie la zona alrededor de la bujía.
6. Por medio de utilizar la llave de tubo de bujía provista, remueva la bujía de la cabeza de cilindro.



7. Ponga un trapo limpio sobre la abertura creada por medio de la remoción de la bujía para asegurarse de que no suciedad entre en la cámara de combustión.

8. Inspeccione la bujía en busca de:

- Aislante agrietado o astillado
- Desgaste excesivo
- Intervalo de bujía de 0.032 pulg. (0.80 mm).



Si la bujía no cumple con cualquiera de las condiciones antedichas, reemplace la bujía.

RECORDATORIO

Sólo utilice la bujía recomendada. Vea el gráfico a continuación. La utilización de una bujía no recomendada podría dañar el motor.

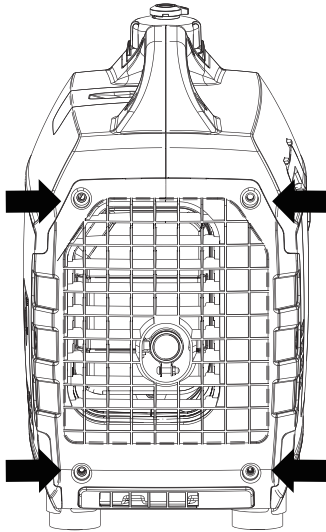
9. Instale la bujía siguiendo cuidadosamente los siguientes pasos:
 - a. Inserte cuidadosamente la bujía de nuevo en la cabeza de cilindro. Enrosque manualmente la bujía hasta que toque el fondo.
 - b. Utilizando la llave de tubo proporcionada para bujía, rote la bujía para asegurarse de que esté completamente asentada.
 - c. Reemplace el capuchón de bujía, asegurándose de que el capuchón se enlace completamente a la punta de la bujía.
 - d. Instale la cubierta de acceso a bujía.

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DEL PARACHISPAS

Inspeccione y limpie el parachispas después de cada 100 horas de utilización o cada 6 meses.

1. Detenga el inversor y deje que se refrigere durante varios minutos si está en funcionamiento.
2. Mueva el inversor a una superficie plana y nivelada.
3. Remueva los tornillos que sujetan la cubierta de silenciador en su lugar.



remueva los tornillos que sujetan la cubierta de silenciador.

4. Afloje la abrazadera que sujeta el parachispas al silenciador.
5. Deslice la abrazadera de banda de parachispas fuera de la pantalla del parachispas.
6. Tire la pantalla del parachispas fuera del tubo de gas de escape del silenciador.
7. DCon un cepillo de alambre, remueva la suciedad y los residuos que puedan haberse acumulado sobre la pantalla de parachispas.
8. Si la pantalla de parachispas exhibe signos de desgaste (rasgones, rasgaduras o grandes aberturas en la pantalla), reemplace la pantalla de parachispas.
9. Instale los componentes del parachispas en la siguiente secuencia:
 - a. Ponga la pantalla de parachispas sobre el tubo de gas de escape del silenciador. Empuje la pantalla hasta que toque el fondo completamente.
 - b. Utilizando la llave de tubo proporcionada para bujía, rote la bujía para asegurarse de que esté completamente asentada.
10. Reemplace la puerta de descarga.

LIMPIEZA DEL INVERSOR

Son importantes inspeccionar y limpiar el inversor antes de cada utilización.

Limpie todos los puertos de entrada y salida de aire del motor: asegúrese de que todos los puertos de entrada y salida de aire del motor sean limpios y libres de suciedad y residuos, con el fin de garantizar que el motor no funcione en el estado caliente.

STORAGE

ADVERTENCIA



Nunca almacene un inversor con combustible en el tanque bajo techo o en una zona mal ventilada donde los humos puedan entrar en contacto con una fuente de ignición tal como:
1) lámpara piloto de una estufa, calentador de agua, secadora de ropa o cualquier otro aparato a gas; o
2) chispa desde un aparato eléctrico.

RECORDATORIO

Gasolina almacenada por tan solo 60 días puede degradarse, causando acumulación de goma, barniz y corrosión en líneas de combustible, conductos de combustible y el motor. Esta acumulación corrosiva restringe el flujo de combustible, evitando que un motor se arranque después de un período prolongado de almacenamiento.

Debe tener cuidado al preparar el inversor para cualquier almacenamiento.

1. Limpie el inversor como lo que se describe en Limpieza del Inversor.
2. Extraiga por sifón toda la gasolina del tanque de combustible lo mejor posible.
3. Arranque el motor, y deje que el inversor funcione hasta que toda la gasolina restante en las líneas de combustible y el carburador se consuma y el motor se apague.
4. Drene cualquier combustible restante de la taza del flotador.
5. Cambie el aceite.
6. Remueva la bujía y ponga aproximadamente 1 cucharada de aceite en la abertura de la bujía. Mientras coloca un trapo limpio sobre la abertura de bujía, tire el mango de retroceso lentamente para dejar que el motor gire varias veces. Esto distribuirá el aceite y protegerá la pared de cilindro contra corrosión durante almacenamiento.
7. Reemplace la bujía.
8. Mueva el inversor a un lugar limpio y seco para almacenamiento.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

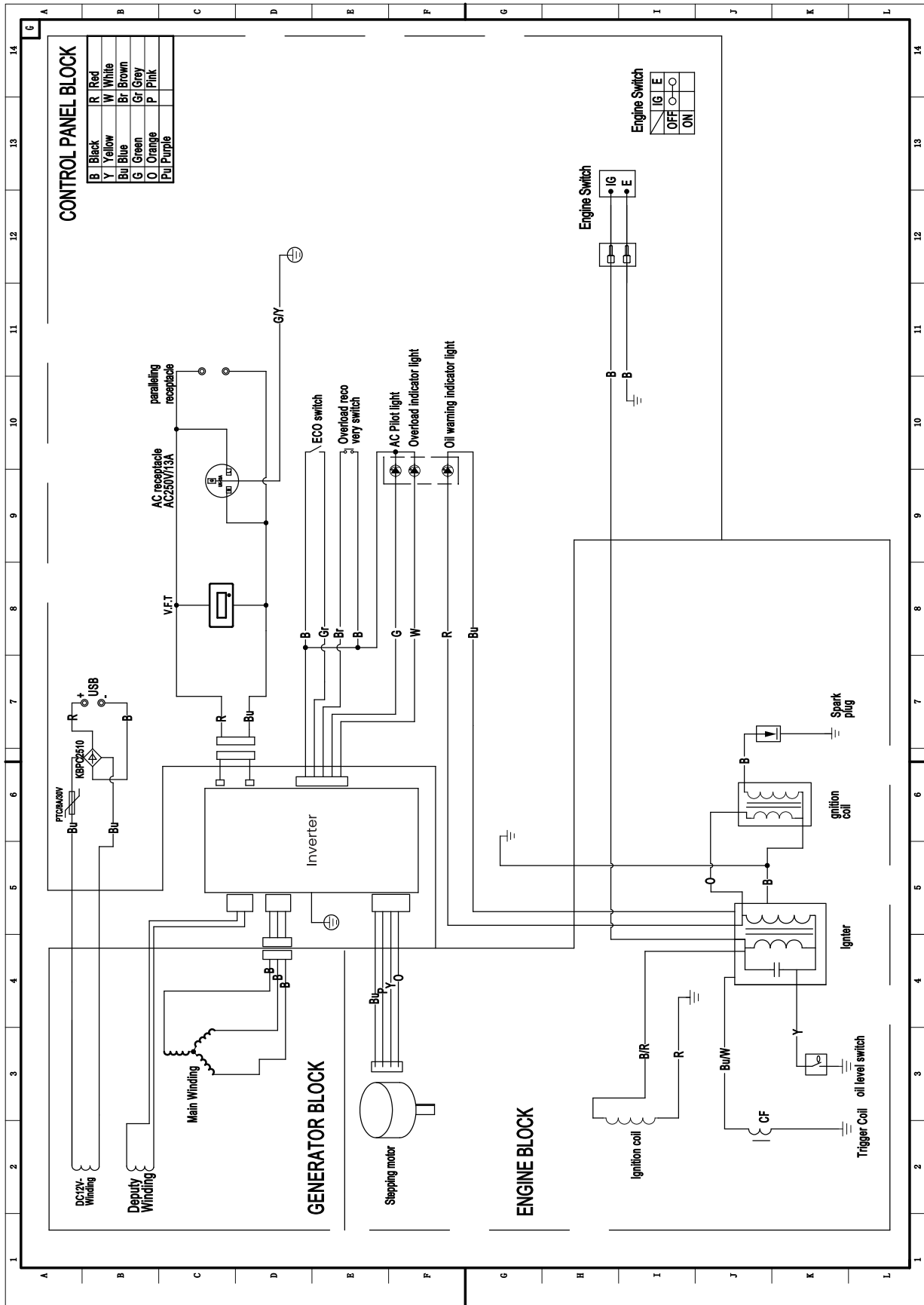
⚠️ ADVERTENCIA

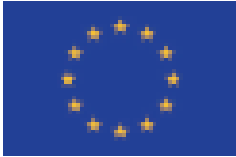


Antes de intentar reparar o solucionar problemas del generador, primero, el propietario o el técnico de servicio debe leer el manual del propietario y comprender y seguir todas las instrucciones de seguridad. Si cualquiera instrucción no se sigue, se podrá causar condiciones que pueden provocar anulación de certificación o garantía del producto, lesión personal grave, daño de propiedad o incluso muerte.

PROBLEMA	CAUSA POTENCIAL	SOLUTION
El motor está funcionando, pero no hay salida eléctrica.	1. El disyuntor de reinicio está disparado.	1. Reinicie el disyuntor de reinicio.
	2. El conector del cable de alimentación no está completamente enchufado en el tomacorriente del inversor.	2. Inspeccione si el conector está firmemente enchufado en el tomacorriente del inversor.
	3. Cable de alimentación averiado o defectuoso.	3. Reemplace el cable de alimentación.
	4. Aparato eléctrico averiado o defectuoso.	4. Intente conectar un buen aparato conocido para inspeccionar si el inversor está generando energía eléctrica.
El motor no se arrancará ni permanecerá en funcionamiento mientras intenta arrancarse.	1. El inversor no tiene suficiente gasolina.	1. Agregue gasolina al inversor.
	2. El flujo de combustible está obstruido.	2. Inspeccione y limpie los pasajes de entrega de combustible.
	3. Filtro de aire sucio.	3. Inspeccione y limpie el filtro de aire.
	4. El interruptor de apagado por bajo nivel de aceite está impidiendo que la unidad se arranque.	4. Inspeccione el nivel de aceite y agregue aceite en caso necesario.
	5. El capuchón de bujía no está completamente enlazada a la punta de la bujía.	5. Empuje firmemente hacia abajo el capuchón de bujía para asegurarse de que el capuchón esté completamente enlazado.
	6. La bujía está averiada.	6. Remueva e inspeccione la bujía. Reemplácela si está averiada.
	7. Parachispas sucio/taponado.	7. Inspeccione y limpie el parachispas.
	8. Combustible rancio.	8. Drene el combustible y reemplácelo con nuevo combustible.
El inversor repentinamente deja de funcionar.	1. El inversor no tiene suficiente combustible.	1. Inspeccione el nivel de combustible. Agregue combustible en caso necesario.
	2. El interruptor de apagado por bajo nivel de aceite ha detenido el motor.	2. Inspeccione el nivel de aceite y agregue aceite en caso necesario.
	3. THay demasiada carga.	3. Reinicie el inversor y reduzca la carga.
El motor funciona erráticamente; no mantiene RPM estable.	1. El estrangulador se dejó en la posición CLOSED.	1. Mueva el estrangulador a la posición open.
	2. Filtro de aire sucio.	2. Limpie el filtro de aire.
	3. Las cargas aplicadas pueden encenderse y apagarse cíclicamente.	3. A medida que las cargas aplicadas circulan, los cambios en la velocidad del motor pueden ocurrir; este es una condición normal.

ESQUEMAS DE MXR1500





DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE

El siguiente producto ha sido probado por nosotros con las normas enumeradas y se ha encontrado que cumple con la Directiva de Máquinas de la Comunidad Europea 2006/42/CE, la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE y la Directiva de Ruido Exterior 2000/14/CE.

Nombre del Manufacturero: Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd

Dirección del Manufacturero: Tuchang Town, Hechuan District, Chongqing, China

Producto: Generador inversor

Tipo/Modelo: MXR1500

La declaración se basa en una evaluación única de los productos antedichos. Todos los productos en producción en serie son en conformidad con la muestra de producto detallada en este producto. Nosotros, Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd., declaramos por la presente que este(estos) producto(s) descrito(s) cumple(n) con los requisitos básicos de seguridad pertinentes de las siguientes directivas de UE:

Directivas CE Aplicadas: 2006/42/CE Directiva de máquinas
2014/30/UE Directiva de compatibilidad electromagnética
2000/14/CE Directiva sobre el ruido en exteriores

Estándares Aplicadas: EN ISO 8528-13:2016
EN 55012:2007+A1
EN IEC 61000-6-1:2019
EN ISO 3744:1995
ISO 8528-10:1998

Cuerpo Notificado: TÜV Rheinland

Nivel de potencia acústica garantizado: 95 dB(A)



Lugar de emisión: Chongqing

Director Técnico de Producto: Tang Guolan

Tang Guolan

MAXPEEDINGRODS

MAX SPEEDING RODS



EC	REP	APEX ES SPECIALISTS, S.L.
Calle Puerto de la Morcuera, 13, PL. 1 OF. 18-8 28919 Leganés Madrid		

Chongqing Guoyu Technology Co., Ltd